

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATTVAN  
 PHONÉ

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packd. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UU

3) Delivery note no

1758385

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note  
 4) Dispatchdate  
 12.03.2019  
 Creationday  
 10.03.2019  
 6) Freight  
 7) Delivery  
 14) Our Order-No.  
 24190269

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
 550003964301 14.11.2017

19) Shipping type  
 extra rum

15) additional data customer  
 20) Incoterms 2010  
 Delivered at pl 10 PAL

17) Dispatch place  
 cHub  
 21) Packing type  
 PAL  
 22) Dispatch sign  
 gross 1.070,0 net 640,0  
 23) Total weight kg  
 24)

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

29) Description of delivery  
 EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

26) Receipt-/unload-point  
 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	640				

*ROB BSC*  
*CO 500 1099632*  
*23286*

**KUHNLE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: *650*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: *Lo*  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  **NO**  
 Da controllare:  
 Firma: *M.S.R.*

Rotation	Date Name bzw Nr.	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes						

N1758385



BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel :549 Fax:-		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		
5) Loading point		8) Transportnumber 10909210		4) No. sender at the shipping carrier		
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 10.03.2019 7) Relations-no.		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249		13) Bordereau-/Cargo list no.		9) shipping carrier Varga Trans Kft 10) Carrier-no. 97157188 Szegfû út 10. HU 8500 Pápa		
16) Arrive-date		15) Sendernote for the shipping carrier:		17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1758385 HH9210	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	200	1070,0
	80	Empt.customer or name		empties RB		
	80	Blister-Forming Part		6000439355		
	10	Plastic Container		6000439356		
	10	Pallet		6000439358		
		Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 1070,0		
25) Sum		10 26) Volume in cdm		Sum		27) 200 28) 1070,0
29) hazardous freight classification						
30) hazardous freight name						
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures 74208		36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		
		38) Means of transport no		39) Lorry reg.		
		40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key		
		42) Acknowledgment of receipt of goods 70026 Modugno (BA) mentioned transport complete and in a proper condition recieved		11 MAR 2019		
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		Company stamp/signature.		44) The transport contains		
Date Time Signature		Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)		
45) Place of origin is Stuttgart, German law arranged by agreement		46) for Receiver				

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S10909210

10) Carrier-no.



0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.



Supplier -plant:      -NO: 0091024089      Receiver -Plant cust.:      -Number: 1000911829      Unloading pt: 14249

Robert Bosch Elektronika Kft.      Magna PT S.P.A.      Usage place:      Shippingtype:      extra run

Robert Bosch út 2      Via dei Ciclamini, 4      Carrier:      Varga Trans Kft

3000 HATVAN      70026 Modugno (BA)      -Number:      Varga Tran

Tran.-weight gr: 1070

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.	
-Date	Partnumber supplier			Addt.data supplier		
-Pos	Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	
	VP:	8	- EW	X	8	6000439355
	VP:	8	- EW	X	8	6000439355
	VP:	10	- EW	X	0	6000439359
	VP:	80	- EW	X	0	6000439356
	Batch: BO					
				Dangerous:		

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

WE:      Quantitycheck:      Ratingcheck :

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (KH) ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>CSABA TRANS 87 KFT.</b> H 8500 Pápa, Puskás Tivadar u. 32. Adószám: 13544847-2-19 21.	
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019 03.10		<b>18</b> A fuvarozó tennitartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5</b> Beigefügte Dokumentok SAP-208677		Beigefügte Dokumente Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6</b> Járékszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	10	PAL	KFZ-Zubeho
<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
		1070	
<b>12</b> Osztály Class		<b>13</b> Szám Number	
		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>14</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
P:013661			
P:013662			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely look over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, X		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
<b>21</b> Kiadás helye, időpontja Establishment Auslieferungsort		<b>24</b> Az áru átvetése: Kéret Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
Hatvan		3/10/2019	
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
3000 HATVAN Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1.		H 8500 Pápa, Puskás Tivadar u. 32. MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4.	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	
		MVR926	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

11 MAR 2019